





Centrum Informacji Turystycznej  
ul. Legionowa 2/3U,15-099 Białystok  
tel. 570 788 900  
www.szlaki.bialystok.pl

# Odkryj różnorodny Białystok

## Discover various Białystok

www.szlaki.bialystok.pl  
f Odkryj Białystok



- 1 Zespół pałacowo-ogrodowy Branickich / Branicki Palace
  - 2 Pałac Gościnny / Guest Palace
  - 3 Zespół kościoła katedralnego pw. Wniebowzięcia NMP / The Cathedral of the Blessed Virgin Mary
  - 4 Klasztor sióstr Miłosierdzia / St. Vincent de Paul Monastery of the Sisters of Mercy
  - 5 Cekhauz / Galeria im. Sleńdzińskich / Former Armory / Sleńdziński Family Gallery
  - 6 Dawna Austeria / Austeria Former Inn
  - 7 Ratusz / Muzeum Podlaskie / City Hall / Podlaskie Museum
- 1 Kościół pw. Chrystusa Króla i św. Rocha / Church of Christ the King and St. Roch
  - 2 Pałac Chaima Nowika / Nowik's Palace
  - 3 Dom rodzinny Jakuba Szapiro / Jakub Szapiro's Family House
  - 4 Szkoła żydowska Tarbut / Tarbut Jewish School
  - 5 Cerkiew pw. św. Mikołaja Cudotwórcy / Orthodox Church of St. Nicolas
  - 6 Pomnik Ludwika Zamenhofs / Ludwik Zamenhof Statue
  - 7 Miejsce, gdzie stał dom L. Zamenhofs / Birthplace of Zamenhof
  - 8 Dawne Gimnazjum Realne / Former Middle School
  - 9 BOK / Centrum im. L. Zamenhofs / Ludwik Zamenhof Centre
  - 10 Pałac Cytronów / Muzeum Historyczne / Cytron's Palace / Historical Museum
  - 11 Pomnik Wielkiej Synagogi / Statue of the Great Synagogue
  - 12 Synagoga Piaskower / Piaskower Synagogue
- 1 Kaplica prawosławna pw. św. Marii Magdaleny / St. Mary Magdalene Orthodox Church
  - 2 Synagoga Cytronów / Galeria im. Sleńdzińskich / Cytron's Synagogue
  - 3 Sanktuarium Miłosierdzia Bożego / Sanctuary of Divine Mercy
  - 4 Kościół pw. św. Wojciecha Biskupa Męczennika / Church of St. Adalbert Bishop and Martyr
- 1 Kamienica fabrykanta K. A. Moesa / Moes Tenement House
  - 2 Fabryka Steina / Former Stein Factory
  - 3 Pałac Tryllingów / Trylling Family Palace
  - 4 Stara Elektrownia / Galeria Arsenał / Old Power Plant / Arsenal Gallery
  - 5 Zakłady Beckera i pałac Beckera / Former Becker's factory & Palace
  - 6 Zakłady Nowika - "Nowik i Synowie" / Former Nowik's Factory
- 1 ul. Złota / Złota Street
  - 2 ul. Młynowa / Młynowa Street
  - 3 Willa gen. von Driesena / Muzeum Rzeźby Alfonsa Karnego / Gen. von Driesen Villa / Alfons Karny Sculpture Museum
- 1 2 3 Dzielnica Bojary / Bojary District
- 1 Teatr Dramatyczny im. A. Węgierki / The A. Węgierko Dramatic Theatre
  - 2 Galeria Arsenał / Arsenal Gallery
  - 3 Muzeum Wojska / Army Museum
  - 4 Muzeum Pamięci Sybiru / Sybir Memorial Museum
  - 5 Galeria im. Sleńdzińskich / Sleńdziński Family Gallery
  - 6 Białostocki Ośrodek Kultury / Białystok Culture Centre
  - 7 Białostocki Teatr Lalek / Białystok Puppet Theatre
  - 8 Opera i Filharmonia Podlaska - Europejskie Centrum Sztuki w Białymstoku / Podlaskie Opera and Philharmonic - European Centre for the Arts in Białystok
  - 9 Galeria im. Sleńdzińskich - Galeria Fotografii / Sleńdziński Family Gallery. Photo Gallery
- 1 Pomnik marszałka Józefa Piłsudskiego / Monument of the Marshal Józef Piłsudski
  - 2 Pomnik ks. Jerzego Popiełuszki / Monument of the Priest Jerzy Popiełuszko
  - 3 Rzeźba psa Kawelina / Sculpture "Kawelin's Dog"
  - 4 Praczk / Sculpture of the Washerwomen
  - 5 Pomnik 42 Pułku Piechoty / Monument of the 42th Infantry Regiment
  - 6 Pomnik Bohaterów Białostoczczyzny / Monument of the Białystok Land Heroes
  - 7 Pomnik Bohaterów Powstania w Getcie / Ghetto Uprising Heroes Monument

- Obiekty na szlakach turystycznych prowadzonych przez Urząd Miejski w Białymstoku\***
- Szlak rodu Branickich / The Branicki Family Trail
  - Szlak architektury drewnianej / Wooden Architecture Trail
  - Szlak esperanto i wielu kultur / Esperanto and Multicultural Trail
  - Szlak białostockich świątyń / Białystok Temples Trail
  - Szlak białostockich fabrykantów / Białystok Manufacturers Trail
  - Szlak Bojar / Bojary Trail
- \* Mapa zawiera wybrane obiekty

**Miejskie Centrum Informacji Turystycznej**  
City Tourist Information Centre  
ul. Legionowa 2  
tel. 570 788 900

**Regionalne Centrum Informacji Turystycznej**  
Regional Tourist Information Centre  
ul. J. Kilińskiego 16  
tel. 503 356 482

- instytucje kultury / Cultural institutions
- pomniki i rzeźby / Monuments & sculptures
- dworzec PKP / Railway station
- dworzec autobusowy / Bus station